

تاریخ دباچ: 21 مچ 2025م / 20 رمضان 1446ھ



خطبة جمعة

تاجوق:

"10 تراخیر رمضان
ممبرو لیلۃ القدر"

تربیتن :

اونیت خطبة، بہاگین فغوروسن مسجد

جابتن اگام اسلام سلاغور

"10 تراخير رمضان ممبرو ليلة القدر"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُبْرَكَةٍ إِنَّا كُنَّا مُنذِرِينَ ﴿٣﴾¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ وَآيَايَ بِتَقْوَى
اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ
إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٢﴾²

مسلمين يڱ درحمتي الله سبحانه وتعالى سكالين،

ساي مپرو اكر كيت برساما-سام منيڱكتكن كتقواءن
كيت كقد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكاللا
قرينته دان منيڱكلكن سكاللا فركارا يڱ دلارغن. سموك كيت

¹ Al-Dukhan: 3

² Ali-'Imran: 102.

سموا دبړيكن كېهاكياىن دان كجاياءن ددنيا دان اخيرة. قارا
جماعه دايتكن سوقايا جاغن برماين دغن تيليفون
بیمبیت کتیک خطبة دسمقايکن.

قد هاري يغ موليا اين منبر اكن ممبيچاراكن خطبة
برتاجوق "10 تراخير رمضان ممبوروليلة القدر".

حاضرين جمعة يغ درحمتي الله سبحانه وتعالى،

ليلة القدر اتاو مالم القدر اداله ساتو مالم يغ ساغت
دننتي-ننتيكن اوليه اورغ ۲ يغ برايماں. اين کران ليلة القدر
اداله مالم يغ دبرکتی اولیه الله سبحانه وتعالى. نام ليلة القدر
مروجوع کقد قریستیوا مالم دتورونکن کسلوروهن القراءان
سچارا سکالیگوس کبیت العزة دلاغیت دنیا. قریستیوا این
سلارس دغن فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الدخان
ایات 3 سقرتی يغ دباچاکن قد اول خطبة سبنتر تادي يغ
برمقصود:

"سسوڱگوهن ڪامي تله منورونڪن القرءان ايت قد مالم
يغ بركة؛ (ڪامي بربوات دمڪين) ڪران سسوڱگوهن ڪامي
سنتياس ممبري ڦرايغتن دان امرن (جاغن همبا ۲ ڪامي دتيمقا
عذاب)".

بڪيتو جوڪ دغن فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة
القدر ايات 1:

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ﴿١﴾

"سسوڱگوهن ڪامي تله منورونڪن (القرءان) اين قد
مالم القدر".

حاضرين يغ دڪاسيهي الله سبحانه وتعالى سڪالين،

دمڪين تادي اداله ڦريستيووا نزول القرءان دان ڪاءيتن
دغن نام ليلة القدر. نامون ڪلبهن ليلة القدر يغ لبيه بايق
دري سريبو بولن ايت، درهسياڪن ماس دان وقتوڻ اوليه الله
سبحانه وتعالى. الله سبحانه وتعالى برحق اونتوق مڱورنياڪن

کڦد سسیاڦا سہاج درڦد کالغن ہمباش. نامون، این تیدق
برمعنا کیت بولیہ برسیکڦ سمبیل لیوا دالم ڦرکارا این. ڦارا
علماء میاتاکن بہاوا حکمہ دسمبوپیکن لیلة القدر ادالہ
سوقایا اومت اسلام سنتیاس برعبادة دان برمجاہدہ ڦد
ستیاف ماس، بوکن ہاں فوکوس ڦد مالم ۲ ترنتو سہاج.

کمولیاءن دان کلیمین لیلة القدر بوکن سہاج کران ای
مالم دتورونکن القرءان. بہکن کلیمین لیلة القدر کڦد اومت
نبی محمد ﷺ تله دراقمکن دالم سورة القدر ایات 3 ہیڱک
5:

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾ تَنْزِيلُ الْمَلَكِ وَالرُّوحُ فِيهَا
بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ ﴿٤﴾ سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ ﴿٥﴾

"مالم القدر لیبہ بائق درڦد سربو بولن. ڦد مالم ایت،
تورون ملائکة دان جبریل دغن ایذین توهن مریک، کران
ممباوا سکالا ڦرکارا (یغ دتقدیرکن برلاکوڦ ڦد تاهون یغ
برایکوت)؛ سجهترالہ مالم (یغ برکة) ایت ہیڱک تربیت فجر."

انتارا کلبهن ليله القدر يڄ دپاتاکن اداله اي مروفاکن
سبواه مالم يڄ لبيه بائيق برينديڄ سريبو بولن يڄ لائين. إمام
مجاهد مپاتاکن بهاوا سگالا عملن، فواسا دان عبادة يڄ
دلاکوکن قد ليله القدر اداله لبيه بائيق برينديڄ عبادة يڄ
دلاکوکن سلاما سريبو بولن. اوليه ايت، عبادة يڄ کيت
لاکوکن قد ليله القدر سبئرث تله مڄاتسي عبادة ۲ اومت
تردهولو.

والاوقون جڄک حيات کيت لبيه فينديڄ برينديڄ اومت
تردهولو، دڄن هاش ساتو مالم عبادة يڄ کيت لاکوکن قد
ليله القدر، حاصل عبادة کيت ملبيهي عبادة 1000 بولن
ياءيت 83 تاهون 3 بولن. بايڄکن جک کيت دانوگرهکن قلواغ
مرايه ليله القدر قد تاهون اين، جوک قد تاهون ۲ سبلومث
دان يڄ اکن داتڄ، براڄ بايق تاهون قهالا عبادة يڄ تله کيت
کومڄولکن؟ سوڄڄوه، اين اداله کورنياءن يڄ امت بسر درڄد
الله سبحانه وتعالی.

قد مالڻ برلاڪوڻ ليله القدر جوڪ، ڦارا ملائڪه اڪن
تورون ڪڊنيا ممباوا ڪبرڪتن دان رحمة الله سبحانه وتعالى .
بوڪن ايت سهاج، ڦارا ملائڪه توروب مندعاءڪن ڪسجهتراءن
ڪڏ مريڪ يڱ برتهجد دان برعبادة قد مالڻ ايت سهيڱڪ
تيبائ وقتو صبح.

حاضرين يڱ ڊڪاسيهي الله سبحانه وتعالى سڪالين،

منبر مڱاجق سيدڱ جمعة سڪالين سوڦايا ڪيت برساما-
سام منيڱڪتن اوسها دان ڪواليتي عبادة ڪيت قد بولن
رمضان اين خصوصڻ قد 10 مالڻ تراخير .چونتوهيله رسول
الله ﷺ يڱ برسوڱڪوه-سوڱڪوه برعبادة قد 10 مالڻ تراخير
رمضان .

حديث يڱ دروايتڪن درقد سيدتنا عائشة رضي الله عنها
ڪاتڻ يڱ برمقصود:

"رسول الله ﷺ برسوڱڪوه-سوڱڪوه (برعبادة) قد 10
مالڻ تراخير (رمضان) تيدق سڦرتي بولن ۲ يڱ لاءين".

(روایت مسلم).

کٲاهوءيله! سسياقا يغ برعبادة قد مالم القدر، مک
دوساٲن اکن دامقونکن اوليه الله سبحانه وتعالى .

حديث يغ دروايتکن درقد ابو هريرة رضي الله عنه بهاوا
رسول الله ﷺ برسبدا:

مَنْ يَقُمْ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ
"سسياقا يغ باغون (برعبادة) قد ليلة القدر دغن قنوه
كأيمانن دان قعهارقن اکن دامقونکن دوساٲن يغ تله لالو."

(روایت البخاري).

انتارا عبادة اوتام يغ بوليه كيت تيغكتکن قد 10 مالم
تراخير رمضان اداله صلاة عشاء دان صبح سچارا برجماعه .

حديث يغ دروايتکن درقد عثمان بن عفان رضي الله عنه
بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا يغ برمقصود:

"سسیاڱا یغ صلاة عشاء سچارا برجماعه اومقام دي تله
صلاة سقاروه درقد مالم دان سسیاڱا یغ صلاة صبح سچارا
برجماعه اومقام دي تله صلاة سقنچع مالم."

(روایت مسلم).

انتارا عبادة لاءین یغ دانجورکن قد 10 مالم تراخیر
رمضان ایاله براعتکاف دمسجد. اعتکاف دسونتکن قد بیلا ۲
ماس، نامون ای قالیغ افضل دلاکوکن قد 10 مالم تراخیر
رمضان باکی مرایه کبرکتن لیلۃ القدر. کتیک براعتکاف، قارا
جماعه دایغتکن اگر سنتیاس منجاگ ادب، سقرتی مملهارا
کبرسیهن مسجد، ممقرباپقکن عبادة سونت، ملازیمی باچاءن
القرءان، برذیکیر، دان عملن ۲ صالح یغ لاءین.

کقد ناظیر دان جاوتنکواس مسجد، بوکله قینتو مسجد
سلواس-لواسن قد بولن رمضان این. سمبوت دان راعیکنله
جماعه یغ ایغین براعتکاف دان برعبادة دمسجد.

سلاءين ايت، ماريله كيت ممقرتيڱكتكن قلقساناءن
صلاة سنة تراويح دان صلاة سنة وتر سچارا برجماعه هيڱك
سلساي مڱيكوت امام. اين كران منوناين كدوا-دوا صلاة
سنة اين سچارا برجماعه اداله ساغت دتونتوت اونتوق
دلاكوكن قد بولن رمضان اين.

كيت جوڱ دسونتككن اونتوق ممقرباپق باچاءن دعاء قد
مالم ۲ رمضان تراوتامش قد 10 مالم تراخير. دعاء يڱ
دانجوركن اداله:

اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوفٌ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّي

"ياء الله توهن كامى، سسوڱكوهش كاو مها قغمقون يڱ
سوكنن كامقونن، مك امقونكنله اكو."

هاري ۲ رمضان يڱ ماسيه برباقى اين، اومت اسلام
دايڱتككن اكر منوناين كواجينن ممباير زكاة فطره.
برداسركن فتوى نكري سلاڱور يڱ دورتاكن قد 21 فيبرواري
2025، قدر زكاة فطره باكي تاهون 1446H/2025M دتتقكن

سبايق RM7.00 باكي ستياڤ اورڱ اسلام يڱ واجب ممباير
زكاة فطره دسلاڱور. نامون، باكي مان ۲ اورڱ اسلام يڱ
بركهمقوان، دكالككن اونتوق ممباير زكاة فطره مغيكوت
جنيس برس يڱ دماكن دغن قدر يڱ تله دتتككن.

منبر سكال لائي مغيكتكن حاضيرين سكالين اكر
ممنفعتكن قلواغ يڱ ماسيه برباقي دالم 10 هاري تراخير
رمضان اين اونتوق منيكتكن موتو عبادة كيت. جاڱنله
كيت ترليك دغن فركارا ۲ يڱ بوليه ملالايكن. لقساناكنله
عبادة سممشو يڱ كيت بوليه دغن قنوه كأخلاصن دان
كسوڱكوهن. إن شاء الله، ستياڤ مسلم برقلواغ مرايه
كبركتن ليلة القدر ملالوئي عملن يڱ دلاكوكن دغن هاتي يڱ
اخلاص دان نية يڱ بنر.

سيدڱ جمعة يڱ درحمتي الله سبحانه وتعالى،

مغاخيري خطبة قد هاري اين، ماريله كيت مغمبيل

قعاچرن اونتوق دجاديكن قندوان دالم كهيدوقن سهارين:

1. اومت اسلام دسرو اونتوق برسوڱکوه-سوڱکوه
دالم منچاري دان مرأيه کبرکتن ليله القدر دغن
ممقربايقن عبادۀ کقد الله سبحانه وتعالى.

2. اومت اسلام سهاروشن مغيسي وقتو سقنچ
رمضان، تراوتامش قد 10 مالم تراخير دغن براعتکاف
دمسجد، منديريکن صلاة مالم، ممباچ القرءان، برذیکير،
بردعاء، دان ملاکوکن کباجيقن لاءين سسواي دغن
کممشوان.

3. اومت اسلام فرلو مپدري دان مغيرگائي کمولياءن
ليله القدر دغن سقنوه هاتي، اکر تيمبول سماغت دان
کعزمن يغ تيغکي اونتوق مربوت کبرکتن مالم يغ قنوه رحمة
اين.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً
طَيِّبَةً ۖ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾

"سسیاڱا یغ برعمل صالح، دري للاکي اتاو قرمقوان، سدغ اي برايمان، مک سسوڱکوهش کامي اکن مڱهیدوڱکن دي دغن کهیدوڱن یغ باءیق؛ دان سسوڱکوهش کامي اکن ممبالس مریک، دغن ممبریکن ڦهالا یغ لبيه دري اف یغ مریک تله کرجاکن."

(سورة النحل : 97).

بَارِكْ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتُهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ.
أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا
عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ! أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ
الْمُتَّقُونَ.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ
الْحَاجَاتِ.

اللَّهُمَّ أَصْلِحْ أَيْمَةَ الْمُسْلِمِينَ وَوُلَاةَ أُمُورِهِمْ وَجَمِيعَ الْمُسْلِمِينَ

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةَ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصِّمْدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَغُورِ، سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ اَدْرِيسِ شَاهِ الْحَاجِ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عَبْدِ الْعَزِيزِ شَاهِ الْحَاجِ. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَغُورِ، تَغْكَو أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ اَدْرِيسِ شَاهِ الْحَاجِ، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطِلْ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرِّشَادِ.

يا الله! کامي برلیندوغ دغنمو درقد اوجین یغ برت، درقد دتیمقا کچلاکاءن، تقدیر یغ بوروق دان ککمبیراءن قارا موسوه اتس اوجین یغ منیمقا کامی. یاء الله، کامی مغهارف قرلیندوغنمو، درقد هیلغن نعمت یغ اغکاو برایکن، دري بروهش کصیحتن یغ اغکاو کورنیاکن، لیندوغي نکري کامی دري داتغن بنچان دان ملاقتاک. یاء الله! هاش اغکاو یغ مها

مپلامتکن، سلامتکن اومت اسلام دان مسجد الأقصى
دفلستین.

يا الله! جاديکنله کامي انتارا همبامو یغ منجاگ امانه.
قواتکن ایمان کامي اکر منجاءوهي قربواتن خیانت سرتا
جاءوهکن کامي ترماسوق دالم گولوغن یغ مغبایکن
تغکوغجواب دان جاءوهي نكري دان نگارا کامي درقد کهنچورن
دسببکن قربواتن رسواه، فیلویوغن دان ساله گونا کواس.
سیرهکن تغکوغجواب ممیمشین نگارا کامي کقد همبامو یغ
امانه دان جوجور سرتا تکس لاکي براني منکقکن کبزن دان
ملقساناکن کعادیلن برلندسکن شریعة. جاديکنله یاء الله
مسجد دان سوراو دنكري سلاڱور رومه-رومهمو یغ امان،
ممقرساتوکن دان منجادي نادي کقواتن اومة .

کوکوهکنله يا الله، فکغن عقیده اومت اسلام دنكري این،
عقیده یغ برترسکن اهل سنة والجماعه یغ براد داتس جالن
نبی محمد ﷺ دان قارا صحابت رضي الله عنهم سرتا

جاء وهكنله كامى درقد سكالاً فتنه يغ بوليه مڱكوكت كساتوان
دان فرقادوان اومت إسلام.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴿٧٤﴾
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢١﴾
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.